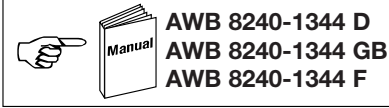




DE 4-KEY-2

04/99 AWA 8240-1707



(D)

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

(GB)

Electric current! Danger to life!

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

(F)

Tension électrique dangereuse !

Seuls les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

(I)

Pericolo di morte causa corrente elettrica!

Solo persone istruite e avvertite possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

(E)

¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

(RUS)

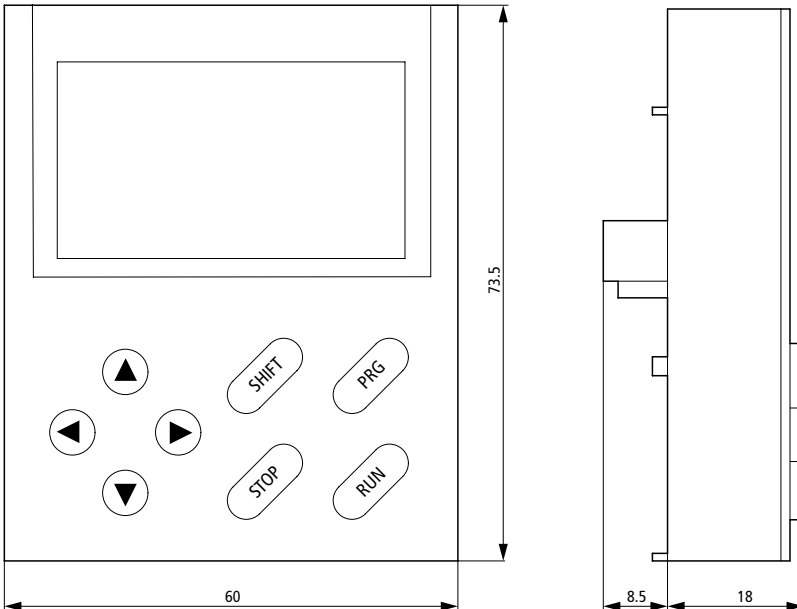
Электрический ток! Опасно для жизни!

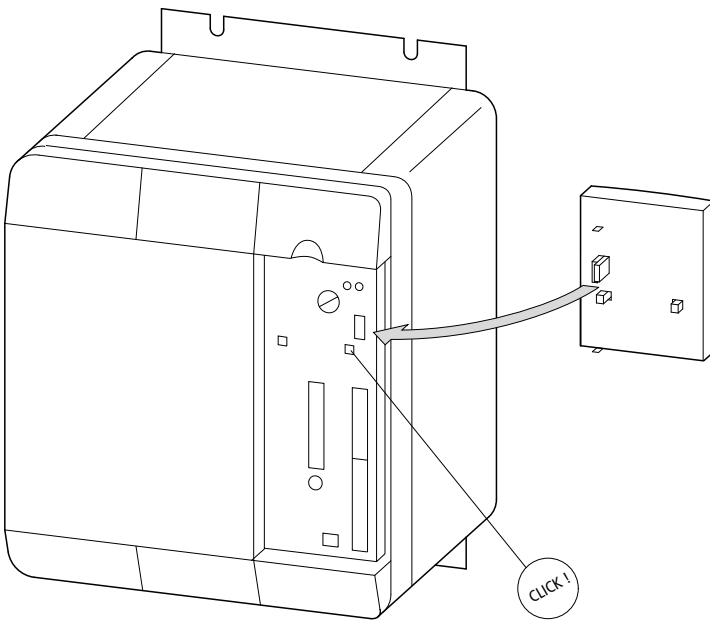
Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

(PRC)

触电危险!

只允许专业人员和受过专业训练的人员进行 下列工作。





- Ⓓ Bedieneinheit DE 4-KEY-2 ohne Gewaltanwendung aufstecken oder abziehen.
- ⒼⒸ Do not fit or remove DE 4-KEY-2 operating unit by force.
- Ⓕ Enficher ou retirer le clavier de commande DE 4-KEY-2 sans forcer.
- Ⓘ Inserire o estrarre la tastiera DE 4-KEY-2 con cautela.
- Ⓔ La unidad de programación DE 4-KEY-2 se debe poder enchufar y desenchufar sin emplear la fuerza.
- Ⓐ⒮ Блок управления DE 4-KEY-2 насаживать или снимать не применяя силы.
- ⒫Ⓒ 不使用强制力插入或拔出操作单元 DE 4-KEY-2